

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
POPELNICZKA SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
ASH TRAY SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
ASCHENBECHER SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
POPELNÍK SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CENDRIER SYMBOLE: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
PORTACENERE SIMBOLO: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
CENICERO SÍMBOLO: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
ASBAK SYMBOOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
ASKKOPP SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΤΑΣΑΚΙ ΣΥΜΒΟΛΟ: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
SCRUMIERĂ SIMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CINZEIRO SÍMBOLO: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ПЕПЕЛНИК СИМВОЛ: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
HAMUTÁL SZIMBÓLUM: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
ASKESKÅL SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
POPELNÍK SYMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
TUHKAKUPPI SYMBOLI: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
PELENINĖ SIMBOLIS: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
PEPELKASTE SIMBOLS: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
TUHATOOS SÜMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
PEPELNIK SIMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
TÁSCÓG SIOMBOOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
PORTAJAJR SIMBOLU: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
PEPELJARA SIMBOL: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ПЕПЕЛЬНИЦА СИМВОЛ: 27315 EAN/GTIN: 5907451364857

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importőr / Importør / Dovožca / Maahantuojaja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Myjka przeznaczona do szybkiej dezynfekcji i mycia różnego rodzaju przedmiotów: biżuterii, stalowych oprawek, narzędzi kosmetycznych, plastikowych klocków, itp

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- **Przygotowanie urządzenia:**
 - Odkręć górną część popielniczki, aby uzyskać dostęp do zbiornika na wodę.
 - Napełnij zbiornik odpowiednią ilością czystej wody (nie przekraczaj oznaczonego poziomu maksymalnego).
 - Zakręć pokrywę, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowana.
- **Korzystanie z popielniczki:**
 - Podczas palenia umieść papierosa w jednym z 3 dostępnych miejsc na pokrywie popielniczki.
 - Mechanizm automatycznie ugasi papierosa poprzez zanurzenie końcówki w wodzie.
 - Wyjmij papierosa, jeśli został całkowicie zgaszony, i wyrzuć go w odpowiednie miejsce.
- **Czyszczenie urządzenia:**
 - Regularnie opróżniaj zbiornik z brudnej wody i popiołu.
 - Umyj wewnątrz popielniczki czystą wodą z delikatnym detergentem.
 - Dokładnie osusz urządzenie przed ponownym użyciem.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Funkcja gaszenia: Mechanizm ze zbiornikiem na wodę
- Ilość miejsc na papierosy: 3
- Materiał: Tworzywo sztuczne odporne na wysoką temperaturę
- Wymiary: Kompaktowe i ergonomiczne
- Zastosowanie: Domowe, biurowe, samochodowe

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Upewnij się, że zbiornik zawiera wodę przed rozpoczęciem użytkowania.
- Nie przepełniaj popielniczki, aby uniknąć wycieków wody.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody w zbiorniku i uzupełniaj ją w razie potrzeby.

- Przed czyszczeniem zawsze opróżnij popielniczkę i odłącz wszystkie części.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani szorstkich gąbek.
- Nie pozostawiaj popielniczki w miejscach narażonych na silne promieniowanie słoneczne
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A washer designed for quick disinfection and washing of various types of items: jewelry, steel frames, cosmetic tools, plastic blocks, etc.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE

- **Preparing the device:**
 - Unscrew the top of the ashtray to access the water tank.
 - Fill the tank with the appropriate amount of clean water (do not exceed the maximum level marked).
 - Screw the cover on, making sure it is properly secured.
- **Using the ashtray:**
 - When smoking, place your cigarette in one of the 3 available places on the ashtray lid.
 - The mechanism will automatically extinguish the cigarette by immersing the tip in water.
 - Remove the cigarette if it is completely extinguished and dispose of it in an appropriate place.
- **Cleaning the device:**
 - Regularly empty the tank of dirty water and ash.
 - Wash the inside of the ashtray with clean water and a mild detergent.
 - Dry the device thoroughly before using it again.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Extinguishing function: Mechanism with water tank
- Number of cigarette slots: 3
- Material: High temperature resistant plastic
- Dimensions: Compact and ergonomic
- Application: Home, office, car

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.

- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Make sure the tank contains water before use.
- Do not overfill the ashtray to avoid water leakage.
- Check the water level in the tank regularly and refill if necessary.
- Before cleaning, always empty the ashtray and disconnect all parts.
- Do not use aggressive cleaning agents or rough sponges.
- Do not leave the ashtray in places exposed to strong sunlight.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Eine Waschmaschine zum schnellen Desinfizieren und Waschen verschiedener Arten von Gegenständen: Schmuck, Stahlrahmen, Kosmetikutensilien, Kunststoffblöcke usw.

Aus Gründen der Sicherheit und der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Bei unsachgemäßer Verwendung können außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschlag usw. entstehen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- **Vorbereiten des Geräts:**
 - Schrauben Sie die Oberseite des Aschenbechers ab, um an den Wassertank zu gelangen.
 - Füllen Sie den Tank mit der entsprechenden Menge sauberem Wasser (überschreiten Sie nicht den markierten Höchststand).
 - Schrauben Sie die Abdeckung fest und achten Sie darauf, dass sie fest sitzt.
- **Verwendung des Aschenbechers:**
 - Platzieren Sie die Zigarette beim Rauchen an einem der drei verfügbaren Plätze auf dem Aschenbecherdeckel.
 - Der Mechanismus löscht die Zigarette automatisch, indem die Spitze in Wasser getaucht wird.
 - Entfernen Sie die Zigarette, wenn sie vollständig erloschen ist, und entsorgen Sie sie an einem geeigneten Ort.
- **Reinigung des Geräts:**
 - Leeren Sie den Tank regelmäßig von Schmutzwasser und Asche.
 - Waschen Sie die Innenseite des Aschenbechers mit klarem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
 - Trocknen Sie das Gerät gründlich ab, bevor Sie es erneut verwenden.

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Bei unvollständiger Lieferung oder Schäden aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Löschfunktion: Mechanismus mit Wassertank
- Anzahl der Zigarettenplätze: 3
- Material: Hochtemperaturbeständiger Kunststoff
- Abmessungen: Kompakt und ergonomisch
- Anwendung: Zuhause, Büro, Auto

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für Kinder zum Spielen bestimmt.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Tank Wasser enthält.
- Überfüllen Sie den Aschenbecher nicht, um Wasserlecks zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Tank und füllen Sie ihn bei Bedarf auf.
- Leeren Sie vor der Reinigung immer den Aschenbecher und trennen Sie alle Teile.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Lassen Sie den Aschenbecher nicht an Orten liegen, die starker Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

PL

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ

Myčka určená pro rychlou dezinfekci a mytí různých druhů předmětů: šperky, ocelové rámy, kosmetické nástroje, plastové bloky atd.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nelze výrobek žádným způsobem přestavovat ani upravovat. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsány, může dojít k poškození produktu. Nesprávné použití může také způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

NÁVOD K POUŽITÍ

- **Příprava zařízení:**
 - Odšroubujte horní část popelníku, abyste získali přístup k nádrži na vodu.
 - Naplňte nádrž vhodným množstvím čisté vody (nepřekračujte vyznačenou maximální hladinu).
 - Našroubujte kryt a ujistěte se, že je bezpečně připevněn.
- **Použití popelníku:**
 - Při kouření umístěte cigaretu na jedno ze 3 dostupných míst na krytu popelníku.
 - Mechanismus automaticky uhasí cigaretu ponořením špičky do vody.
 - Pokud cigaretu zcela uhasila, vyjměte ji a zlikvidujte ji na vhodném místě.
- **Čištění zařízení:**
 - Pravidelně vyprazdňujte nádrž od špinavé vody a popela.
 - Umyjte vnitřek popelníku čistou vodou a jemným čisticím prostředkem.
 - Před dalším použitím zařízení důkladně osušte.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Hasicí funkce: Mechanismus s vodní nádrží
- Počet míst na cigarety: 3
- Materiál: Plast odolný vůči vysokým teplotám
- Rozměry: Kompaktní a ergonomické
- Použití: Doma, kancelář, auto

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro děti na hraní.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Před použitím se ujistěte, že nádrž obsahuje vodu.
- Nepřepĺňujte popelník, aby nedošlo k úniku vody.
- Pravidelně kontrolujte hladinu vody v nádrži a v případě potřeby ji doplňte.
- Před čištěním vždy vyprázdněte popelník a odpojte všechny části.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní houby.
- Nenechávejte popelník na místech vystavených silnému slunečnímu záření
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

DE

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Une laveuse conçue pour la désinfection et le lavage rapides de divers types d'articles : bijoux, cadres en acier, outils cosmétiques, blocs en plastique, etc.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut en aucun cas être reconstruit ou modifié. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit pourrait être endommagé. Une utilisation inappropriée peut également entraîner des risques tels que des courts-circuits, un incendie, un choc électrique, etc.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- **Préparation de l'appareil :**
 - Dévissez le haut du cendrier pour accéder au réservoir d'eau.
 - Remplissez le réservoir avec la quantité appropriée d'eau propre (ne dépassez pas le niveau maximum marqué).
 - Vissez le couvercle en vous assurant qu'il est bien fixé.
- **Utilisation du cendrier :**
 - Lorsque vous fumez, placez la cigarette dans l'un des 3 emplacements disponibles sur le couvercle du cendrier.
 - Le mécanisme éteindra automatiquement la cigarette en plongeant la pointe dans l'eau.
 - Retirez la cigarette si elle est complètement éteinte et jetez-la dans un endroit approprié.
- **Nettoyage de l'appareil :**
 - Videz régulièrement le réservoir de l'eau sale et des cendres.
 - Lavez l'intérieur du cendrier avec de l'eau propre et un détergent doux.
 - Séchez soigneusement l'appareil avant de le réutiliser.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Fonction d'extinction : Mécanisme avec réservoir d'eau
- Nombre d'emplacements cigarettes : 3
- Matériau : plastique résistant aux hautes températures
- Dimensions : Compact et ergonomique
- Application : maison, bureau, voiture.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné aux enfants.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.

- N'exposez pas le produit à des charges mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Assurez-vous que le réservoir contient de l'eau avant utilisation.
- Ne remplissez pas trop le cendrier pour éviter les fuites d'eau.
- Vérifiez régulièrement le niveau d'eau dans le réservoir et complétez-le si nécessaire.
- Avant le nettoyage, videz toujours le cendrier et débranchez toutes les pièces.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni d'éponges abrasives.
- Ne laissez pas le cendrier dans des endroits exposés à un fort soleil
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

IT

Gentile signora/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Una lavatrice progettata per la disinfezione e il lavaggio rapidi di vari tipi di articoli: gioielli, montature in acciaio, strumenti cosmetici, blocchi di plastica, ecc.

Per ragioni di sicurezza e di certificazione CE il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. L'uso improprio può anche causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI PER L'USO

- **Preparazione del dispositivo:**
 - Svitare la parte superiore del posacenere per accedere al serbatoio dell'acqua.
 - Riempire il serbatoio con la quantità adeguata di acqua pulita (non superare il livello massimo contrassegnato).
 - Avvitare il coperchio, assicurandosi che sia fissato saldamente.
- **Utilizzo del posacenere:**
 - Quando si fuma, posizionare la sigaretta in uno dei 3 posti disponibili sul coperchio del posacenere.
 - Il meccanismo spegnerà automaticamente la sigaretta immergendo la punta nell'acqua.
 - Togliere la sigaretta se è completamente spenta e smaltirla in un luogo appropriato.
- **Pulizia del dispositivo:**
 - Svuotare regolarmente il serbatoio dall'acqua sporca e dalla cenere.
 - Lavare l'interno del posacenere con acqua pulita e un detergente delicato.
 - Asciugare accuratamente il dispositivo prima di riutilizzarlo.

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Funzione di estinzione: Meccanismo con serbatoio dell'acqua
- Numero di posti per sigarette: 3
- Materiale: plastica resistente alle alte temperature
- Dimensioni: Compatto ed ergonomico
- Applicazione: casa, ufficio, auto

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato al gioco dei bambini.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, umidità, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a carichi meccanici.
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Assicurarsi che il serbatoio contenga acqua prima dell'uso.
- Non riempire eccessivamente il posacenere per evitare perdite d'acqua.
- Controllare regolarmente il livello dell'acqua nel serbatoio e rabboccare se necessario.
- Prima della pulizia, svuotare sempre il posacenere e scollegare tutte le parti.
- Non utilizzare detersivi aggressivi o spugne abrasive.
- Non lasciare il posacenere in luoghi esposti a forte luce solare
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Lavadora diseñada para una rápida desinfección y lavado de diversos tipos de artículos: joyas, marcos de acero, utensilios cosméticos, bloques de plástico, etc.

Por motivos de seguridad y certificación CE, el producto no se puede reconstruir ni modificar de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, el producto podría dañarse. El uso inadecuado también puede provocar riesgos como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

ISTRUCCIONES DE USO

- **Preparando el dispositivo:**
 - Desenrosque la parte superior del cenicero para acceder al tanque de agua.
 - Llène el depósito con la cantidad adecuada de agua limpia (no supere el nivel máximo marcado).
 - Atornille la cubierta, asegurándose de que esté bien sujeta.
- **Usando el cenicero:**

- Al fumar, coloque el cigarrillo en uno de los 3 lugares disponibles en la tapa del cenicero.
- El mecanismo apagará automáticamente el cigarrillo sumergiendo la punta en agua.
- Retire el cigarrillo si se ha apagado por completo y deséchelo en un lugar adecuado.
- **Limpieza del dispositivo:**
 - Vacíe el depósito periódicamente de agua sucia y cenizas.
 - Lave el interior del cenicero con agua limpia y un detergente suave.
 - Seque bien el dispositivo antes de volver a utilizarlo.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que tenga daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Función de extinción: Mecanismo con depósito de agua
- Número de puestos de cigarrillos: 3
- Material: plástico resistente a altas temperaturas
- Dimensiones: Compacto y ergonómico
- Aplicación: Hogar, oficina, coche.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está diseñado para que jueguen los niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad elevada, humedad, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a cargas mecánicas.
- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Asegúrese de que el tanque contenga agua antes de usarlo.
- No llene demasiado el cenicero para evitar fugas de agua.
- Compruebe periódicamente el nivel de agua en el depósito y rellénelo si es necesario.
- Antes de limpiar, vacíe siempre el cenicero y desconecte todas las piezas.
- No utilice agentes de limpieza agresivos ni esponjas abrasivas.
- No dejes el cenicero en lugares expuestos a la luz solar intensa.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

NL

PL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een wasmachine ontworpen voor het snel desinfecteren en wassen van verschillende soorten artikelen: sieraden, stalen frames, cosmetisch gereedschap, plastic blokken, enz.

Om veiligheids- en CE-certificeringsredenen mag het product op geen enkele manier worden herbouwd of aangepast. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Onjuist gebruik kan ook gevaren veroorzaken zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

GEBRUIKSAANWIJZING

- **Het apparaat voorbereiden:**
 - Schroef de bovenkant van de asbak los om toegang te krijgen tot het waterreservoir.
 - Vul de tank met de juiste hoeveelheid schoon water (overschrijd het aangegeven maximale niveau niet).
 - Schroef het deksel erop en zorg ervoor dat het stevig vastzit.
- **Gebruik van de asbak:**
 - Wanneer u rookt, plaatst u de sigaret op één van de 3 beschikbare plaatsen op het asbakdeksel.
 - Het mechanisme dooft de sigaret automatisch door het uiteinde in water onder te dompelen.
 - Verwijder de sigaret als deze volledig is gedooft en gooi deze op een geschikte plaats weg.
- **Het apparaat reinigen:**
 - Leeg de tank regelmatig van vuil water en as.
 - Was de binnenkant van de asbak met schoon water en een mild schoonmaakmiddel.
 - Droog het apparaat grondig af voordat u het opnieuw gebruikt.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- Bij onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Blusfunctie: Mechanisme met watertank
- Aantal sigarettenplaatsen: 3
- Materiaal: hittebestendig kunststof
- Afmetingen: Compact en ergonomisch
- Toepassing: thuis, kantoor, auto

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Het product is niet bedoeld voor kinderen om mee te spelen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.
- Demonteer het apparaat niet zelf.
- Gebruik geen oude of nieuwe batterijen, andere merken of chemicaliën.
- Laad, beschadig of open de batterij niet.
- Batterijen niet inslikken. Als de batterij wordt ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Zorg ervoor dat de tank water bevat vóór gebruik.
- Vul de asbak niet te vol om waterlekken te voorkomen.
- Controleer regelmatig het waterniveau in de tank en vul indien nodig bij.
- Leeg vóór het reinigen altijd de asbak en koppel alle onderdelen los.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schurende sponzen.
- Laat de asbak niet achter op plaatsen die zijn blootgesteld aan sterk zonlicht
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

SE

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

En bricka designad för snabb desinfektion och tvätt av olika typer av föremål: smycken, stålramar, kosmetiska verktyg, plastblock, etc.

Av säkerhetsskäl och CE-certifieringsskäl kan produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Felaktig användning kan också orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

BRUKSANVISNING

- **Förbereda enheten:**
 - Skruva av toppen av askkoppen för att komma åt vattentanken.
 - Fyll tanken med lämplig mängd rent vatten (överskrid inte den markerade maxnivån).
 - Skruva på locket och se till att det sitter ordentligt fast.
- **Använda askkoppen:**
 - När du röker, placera cigaretten på en av de 3 tillgängliga platserna på askkoppslocket.
 - Mekanismen kommer automatiskt att släcka cigaretten genom att sänka spetsen i vatten.
 - Ta bort cigaretten om den är helt släckt och kassera den på lämplig plats.
- **Rengöring av enheten:**
 - Töm tanken regelbundet på smutsigt vatten och aska.
 - Tvätta insidan av askkoppen med rent vatten och ett mildt rengöringsmedel.
 - Torka enheten noggrant innan du använder den igen.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Släckfunktion: Mekanism med vattentank
- Antal cigarettplatser: 3
- Material: Högtemperaturbeständig plast
- Mått: Kompakt och ergonomisk
- Användning: Hem, kontor, bil

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd för barn att leka med.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.

- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk belastning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad. Vid skada på kabeln är det förbjudet att göra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Se till att tanken innehåller vatten före användning.
- Överfyll inte askkoppen för att undvika vattenläckor.
- Kontrollera vattennivån i tanken regelbundet och fyll på vid behov.
- Innan rengöring, töm alltid askkoppen och koppla loss alla delar.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller slipande svampar.
- Lämna inte askkoppen på platser som utsätts för starkt solljus
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ένα πλυντήριο σχεδιασμένο για γρήγορη απολύμανση και πλύσιμο διαφόρων ειδών: κοσμήματα, χαλύβδινα πλάσια, καλλυντικά εργαλεία, πλαστικά μπλοκ κ.λπ.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν μπορεί να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- **Προετοιμασία της συσκευής:**
 - Ξεβιδώστε το πάνω μέρος του τασάκι για να αποκτήσετε πρόσβαση στη δεξαμενή νερού.
 - Γεμίστε τη δεξαμενή με την κατάλληλη ποσότητα καθαρού νερού (μην υπερβείτε τη μέγιστη στάθμη που επισημαίνεται).
 - Βιδώστε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί καλά.
- **Χρησιμοποιώντας το τασάκι:**
 - Όταν καπνίζετε, τοποθετήστε το τσιγάρο σε ένα από τα 3 διαθέσιμα σημεία στο κάλυμμα του τασάκι.
 - Ο μηχανισμός θα σβήσει αυτόματα το τσιγάρο βυθίζοντας την άκρη σε νερό.
 - Αφαιρέστε το τσιγάρο εάν έχει σβήσει τελείως και πετάξτε το σε κατάλληλο μέρος.
- **Καθαρισμός της συσκευής:**
 - Αδειάζετε τακτικά τη δεξαμενή από βρώμικο νερό και στάχτη.
 - Πλύνετε το εσωτερικό του τασάκι με καθαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
 - Στεγνώστε καλά τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Λειτουργία κατάσβεσης: Μηχανισμός με δοχείο νερού
- Αριθμός θέσεων τσιγάρων: 3
- Υλικό: Πλαστικό ανθεκτικό στις υψηλές θερμοκρασίες
- Διαστάσεις: Συμπαγές και εργονομικό

- Εφαρμογή: Σπίτι, γραφείο, αυτοκίνητο

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιχνίδι με παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανικά φορτία.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή περιέχει νερό πριν τη χρήση.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το τασάκι για να αποφύγετε διαρροές νερού.
- Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη του νερού στη δεξαμενή και συμπληρώνετε εάν χρειάζεται.
- Πριν τον καθαρισμό, αδειάζετε πάντα το τασάκι και αποσυνδέετε όλα τα εξαρτήματα.
- Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά ή λειαντικά σφουγγάρια.
- Μην αφήνετε το τασάκι σε μέρη εκτεθειμένα σε ισχυρό ηλιακό φως
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

RO

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

O mașină de spălat concepută pentru dezinfectia și spălarea rapidă a diverselor tipuri de articole: bijuterii, rame din oțel, unelte cosmetice, blocuri de plastic etc.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca, de asemenea, pericole precum scurtcircuite, incendiu, electrocutare etc.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- **Pregătirea dispozitivului:**
 - Deșurubați partea superioară a scrumierei pentru a accesa rezervorul de apă.

- Umpleți rezervorul cu cantitatea adecvată de apă curată (nu depășiți nivelul maxim marcat).
- Înșurubați capacul, asigurându-vă că este bine fixat.
- **Utilizarea scrumierei:**
 - Cand fumezi, aseaza tigara intr-unul din cele 3 locuri disponibile pe capacul scrumierei.
 - Mecanismul va stinge automat țigara prin scufundarea vârfului în apă.
 - Scoateți țigara dacă a fost complet stinsă și aruncați-o într-un loc corespunzător.
- **Curățarea dispozitivului:**
 - Goliți regulat rezervorul de apă murdară și cenușă.
 - Spălați interiorul scrumierei cu apă curată și un detergent slab.
 - Uscați aparatul bine înainte de a-l folosi din nou.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În caz de livrare incompletă sau deteriorare din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Functie de stingere: Mecanism cu rezervor de apa
- Număr locuri pentru țigări: 3
- Material: plastic rezistent la temperaturi ridicate
- Dimensiuni: Compact si ergonomic
- Aplicație: acasă, birou, mașină

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat copiilor cu care să se joace.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la sarcini mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Asigurați-vă că rezervorul conține apă înainte de utilizare.
- Nu umpleți prea mult scrumiera pentru a evita scurgerile de apă.
- Verificați regulat nivelul apei din rezervor și completați-l dacă este necesar.
- Înainte de curățare, goliți întotdeauna scrumiera și deconectați toate piesele.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau bureți abrazivi.
- Nu lăsați scrumiera în locuri expuse la lumina puternică a soarelui
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Uma lavadora projetada para desinfecção e lavagem rápida de diversos tipos de itens: joias, molduras de aço, ferramentas cosméticas, blocos de plástico, etc.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de forma alguma. Se utilizar o produto para fins diferentes dos descritos anteriormente, o produto poderá ser danificado. O uso inadequado também pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE USO

- **Preparando o dispositivo:**
 - Desparafuse a parte superior do cinzeiro para acessar o reservatório de água.
 - Encha o reservatório com a quantidade adequada de água limpa (não ultrapasse o nível máximo marcado).
 - Aparafuse a tampa, certificando-se de que esteja bem fixada.
- **Usando o cinzeiro:**
 - Ao fumar, coloque o cigarro num dos 3 locais disponíveis na tampa do cinzeiro.
 - O mecanismo apagará automaticamente o cigarro mergulhando a ponta em água.
 - Retire o cigarro caso esteja completamente apagado e descarte-o em local apropriado.
- **Limpendo o dispositivo:**
 - Esvazie regularmente o tanque de água suja e cinzas.
 - Lave o interior do cinzeiro com água limpa e detergente neutro.
 - Seque bem o dispositivo antes de usá-lo novamente.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Função extintora: Mecanismo com tanque de água
- Número de lugares de cigarro: 3
- Material: Plástico resistente a altas temperaturas
- Dimensões: Compacto e ergonômico
- Aplicação: Casa, escritório, carro

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza utilize pano úmido ou detergente neutro.
- Não use um dispositivo danificado.
- O produto não se destina a crianças brincarem.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, umidade elevada, umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a cargas mecânicas.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada. Em caso de danos no cabo, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo sozinho.
- Certifique-se de que o tanque contém água antes de usar.
- Não encha demais o cinzeiro para evitar vazamentos de água.
- Verifique regularmente o nível da água no reservatório e complete-o se necessário.
- Antes de limpar, esvazie sempre o cinzeiro e desligue todas as peças.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou esponjas abrasivas.
- Não deixe o cinzeiro em locais expostos à luz solar forte
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.



ДИКАС Е ИНФОРМАÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Машина за миене, предназначена за бърза дезинфекция и измиване на различни видове предмети: бижута, стоманени рамки, козметични инструменти, пластмасови блокове и др.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. Неправилната употреба също може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- **Подготовка на устройството:**
 - Развийте горната част на пепелника, за да получите достъп до резервоара за вода.
 - Напълнете резервоара с подходящото количество чиста вода (не превишавайте маркираното максимално ниво).
 - Завийте капака, като се уверите, че е здраво закрепен.
- **Използване на пепелника:**
 - Когато пушите, поставете цигарата на едно от 3-те налични места на капака на пепелника.
 - Механизмът автоматично ще загаси цигарата чрез потапяне на върха ѝ във вода.
 - Извадете цигарата, ако е напълно изгасена и я изхвърлете на подходящо място.
- **Почистване на устройството:**
 - Изпразвайте редовно резервоара от мръсна вода и пепел.
 - Измийте вътрешността на пепелника с чиста вода и мек почистващ препарат.
 - Изсушете внимателно устройството, преди да го използвате отново.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Пожарогасителна функция: Механизъм с резервоар за вода
- Брой места за цигари: 3
- Материал: пластмаса, устойчива на висока температура
- Размери: Компактен и ергономичен
- Приложение: Дом, офис, кола

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за игра от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.

- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механични натоварвания.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Уверете се, че резервоарът съдържа вода преди употреба.
- Не препълвайте пепелника, за да избегнете изтичане на вода.
- Проверявайте редовно нивото на водата в резервоара и го допълвайте, ако е необходимо.
- Преди почистване винаги изпразвайте пепелника и откачете всички части.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или абразивни гъби.
- Не оставяйте пепелника на места, изложени на силна слънчева светлина
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

HU

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Különbéle tárgyak gyors fertőtlenítésére és mosására tervezett mosógép: ékszerek, acélkeretek, kozmetikai eszközök, műanyag blokkok stb.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem lehet átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. A nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- **A készülék előkészítése:**
 - Csavarja le a hamutartó tetejét, hogy hozzáférjen a víztartályhoz.
 - Töltse fel a tartályt megfelelő mennyiségű tiszta vízzel (ne lépje túl a jelzett maximális szintet).
 - Csavarja fel a fedelet, ügyelve a biztonságos rögzítésre.
- **A hamutartó használata:**
 - Dohányzásakor helyezze a cigarettát a hamutartó fedelén található 3 hely egyikére.
 - A mechanizmus automatikusan eloltja a cigarettát azáltal, hogy a hegyét vízbe meríti.
 - Távolítsa el a cigarettát, ha teljesen eloltotta, és dobja el a megfelelő helyre.
- **A készülék tisztítása:**
 - Rendszeresen ürítse ki a tartályt a piszkos vízből és hamuból.
 - Mossa ki a hamutartó belsejét tiszta vízzel és enyhe tisztítószerrel.
 - Alaposan szárítsa meg a készüléket, mielőtt újra használná.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Oltó funkció: Mechanizmus víztartállyal
- Cigaretta helyek száma: 3
- Anyaga: Magas hőmérsékletnek ellenálló műanyag
- Méretek: Kompakt és ergonomikus
- Alkalmazás: Otthon, iroda, autó

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A terméket nem arra szánták, hogy gyerekek játszassanak vele.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai terhelésnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját kezűleg javítani.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a tartályban van víz.
- A vízszivárgás elkerülése érdekében ne töltse túl a hamutartót.
- Rendszeresen ellenőrizze a vízszintet a tartályban, és szükség esetén töltse fel.
- Tisztítás előtt mindig ürítse ki a hamutartót, és válassza le az összes alkatrészt.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket vagy súroló szivacsokat.
- Ne hagyja a hamutartót erős napfénynek kitett helyen
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

SK

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En spændeskive designet til hurtig desinfektion og vask af forskellige typer genstande: smykker, stålrammer, kosmetiske værktøjer, plastikblokke mv.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager kan produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Forkert brug kan også forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

BRUGSANVISNING

- **Forberedelse af enheden:**
 - Skru toppen af askebægeret af for at få adgang til vandtanken.
 - Fyld tanken med den passende mængde rent vand (overskrid ikke det mærkede maksimumniveau).
 - Skru dækslet på, og sørg for, at det er sikkert fastgjort.
- **Brug af askebægeret:**
 - Når du ryger, skal du placere cigaretten et af de 3 tilgængelige steder på askebægerets låg.
 - Mekanismen vil automatisk slukke cigaretten ved at nedsænke spidsen i vand.
 - Fjern cigaretten, hvis den er helt slukket, og bortskaf den på et passende sted.
- **Rengøring af enheden:**
 - Tøm tanken regelmæssigt for snavset vand og aske.
 - Vask indersiden af askebægeret med rent vand og et mildt rengøringsmiddel.
 - Tør enheden grundigt, før du bruger den igen.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller beskadigelse på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Slukningsfunktion: Mekanisme med vandtank
- Antal cigaretpladser: 3
- Materiale: Højtemperaturbestandig plast
- Dimensioner: Kompakt og ergonomisk
- Anvendelse: Hjem, kontor, bil

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til børn at lege med.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekaniske belastninger.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Sørg for, at tanken indeholder vand før brug.
- Overfyld ikke askebægeret for at undgå vandlækager.
- Tjek jævnligt vandstanden i tanken og fyld den op om nødvendigt.
- Før rengøring skal du altid tømme askebægeret og frakoble alle dele.
- Brug ikke aggressive rengøringsmidler eller slibende svampe.
- Efterlad ikke askebægeret på steder, der udsættes for stærkt sollys
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Umývačka určená na rýchlu dezinfekciu a umývanie rôznych druhov predmetov: šperky, oceľové rámy, kozmetické pomôcky, plastové bloky atď.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE nie je možné výrobok prestavať ani nijako upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Nesprávne používanie môže tiež spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

NÁVOD NA POUŽITIE

- **Príprava zariadenia:**
 - Odskrutkujte hornú časť popolníka, aby ste sa dostali k nádržke na vodu.
 - Naplňte nádrž vhodným množstvom čistej vody (neprekračujte vyznačenú maximálnu hladinu).
 - Naskrutkujte kryt a uistite sa, že je bezpečne pripevnený.
- **Použitie popolníka:**
 - Pri fajčení umiestnite cigaretu na jedno z 3 dostupných miest na kryte popolníka.
 - Mechanizmus automaticky uhasí cigaretu ponorením špičky do vody.
 - Ak cigaretu úplne zhasla, vyberte ju a zlikvidujte ju na vhodnom mieste.
- **Čistenie zariadenia:**
 - Pravidelne vyprázdňujte nádrž od špinavej vody a popola.
 - Vnútro popolníka umyte čistou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
 - Pred opätovným použitím prístroj dôkladne vysušte.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Funkcia hasenia: Mechanizmus s nádržou na vodu
- Počet miest na cigarety: 3
- Materiál: Plast odolný voči vysokým teplotám
- Rozmery: Kompaktné a ergonomické
- Použitie: Dom, kancelária, auto

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú možným rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na hranie pre deti.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému zaťaženiu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Pred použitím sa uistite, že nádrž obsahuje vodu.
- Neprepĺňajte popolník, aby nedošlo k úniku vody.
- Pravidelne kontrolujte hladinu vody v nádrži a v prípade potreby ju doplňte.
- Pred čistením vždy vyprázdňte popolník a odpojte všetky časti.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne špongie.
- Nenechávajte popolník na miestach vystavených silnému slnečnému žiareniu
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Pesukone, joka on suunniteltu erilaisten esineiden nopeaan desinfiointiin ja pesuun: korut, teräskehykset, kosmeettiset työkalut, muoviharkot jne.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei voi rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Väärä käyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖOHJEET

- **Laitteen valmistelu:**
 - Ruuvaa tuhkakupin yläosa irti päästäksesi käsiksi vesisäiliöön.
 - Täytä säiliö sopivalla määrällä puhdasta vettä (älä ylitä merkittyä enimmäistasoa).
 - Ruuvaa kansi kiinni ja varmista, että se on kunnolla kiinni.
- **Tuhkakupin käyttö:**
 - Kun tupakoit, aseta savuke johonkin tuhkakupin kannen kolmesta käytettävissä olevasta paikasta.
 - Mekanismi sammuttaa savukkeen automaattisesti upottamalla sen kärjen veteen.
 - Poista savuke, jos se on sammunut kokonaan, ja hävitä se sopivaan paikkaan.
- **Laitteen puhdistus:**
 - Tyhjennä säiliö säännöllisesti likaisesta vedestä ja tuhkasta.
 - Pese tuhkakupin sisäpuoli puhtaalla vedellä ja miedolla pesuaineella.
 - Kuivaa laite perusteellisesti ennen kuin käytät sitä uudelleen.

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai jos pakkauksesta tai kuljetuksesta aiheutuu vaurioita, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Sammutustoiminto: Mekanismi vesisäiliöllä
- Tupakkapaikkojen määrä: 3
- Materiaali: Korkean lämpötilan kestävä muovi
- Mitat: Kompakti ja ergonominen
- Käyttökohteet: Kotiin, toimistoon, autoon

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten leikkimiseen.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta värinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle kuormitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.

- Älä pura laitetta itse.
- Älä käytä vanhoja tai uusia paristoja, eri merkkisiä tai kemikaaleja.
- Älä lataa, vahingoita tai avaa akkua.
- Älä niele paristoja. Jos paristo on nielty, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Varmista ennen käyttöä, että säiliössä on vettä.
- Älä täytä tuhkakuppia liikaa vesivuotojen välttämiseksi.
- Tarkasta säiliön vesitaso säännöllisesti ja lisää tarvittaessa.
- Tyhjennä aina ennen puhdistamista tuhkakuppi ja irrota kaikki osat.
- Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita tai hankaavia sieniä.
- Älä jätä tuhkakuppia paikkoihin, jotka ovat alttiina voimakkaalle auringonvalolle
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

LT

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Skalbyklė skirta greitam įvairių rūšių daiktų dezinfekcijai ir plovimui: papuošalams, plieniniams rėmams, kosmetiniams įrankiams, plastikiniams blokams ir kt.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokiū būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pvz., trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

- **Prietaiso paruošimas:**
 - Atsukite peleninės viršų, kad pasiektumėte vandens baką.
 - Užpildykite baką atitinkamu kiekiu švaraus vandens (neviršykite pažymėto didžiausio lygio).
 - Užsukite dangtelį ir įsitinkinkite, kad jis tvirtai pritvirtintas.
- **Peleninės naudojimas:**
 - Rūkydami padėkite cigaretę vienoje iš 3 galimų peleninės dangtelio vietų.
 - Mechanizmas automatiškai užgesins cigaretę panardindamas antgalį į vandenį.
 - Išimkite cigaretę, jei ji visiškai užgeso, ir išmeskite ją tinkamoje vietoje.
- **Prietaiso valymas:**
 - Reguliariai ištuštinkite baką nuo nešvaraus vandens ir pelenų.
 - Peleninės vidų nuplaukite švariu vandeniu ir švelniu plovikliu.
 - Prieš vėl naudodami prietaisą, gerai išdžiovinkite.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Gesinimo funkcija: Mechanizmas su vandens rezervuaru
- Cigarečių vietų skaičius: 3
- Medžiaga: aukštai temperatūrai atsparus plastikas
- Matmenys: kompaktiškas ir ergonomiškas
- Taikymas: Namai, biuras, automobilis

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Niekada nemerkitė prietaiso į vandenį.

- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Gaminys nėra skirtas vaikams žaisti.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Nelaikykite gaminio mechaninių apkrovų.
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą draudžiama remontuoti patiems.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nenaudokite senų ar naujų baterijų, skirtingų gamintojų ar cheminių medžiagų.
- Neįkraukite, nepažeiskite ir neatidarykite akumuliatoriaus.
- Neprarykite baterijų. Prarijus bateriją, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad bake yra vandens.
- Neperpildykite peleninės, kad išvengtumėte vandens nuotėkio.
- Reguliariai tikrinkite vandens lygį bake ir prireikus papildykite.
- Prieš valydami visada ištuštinkite peleninę ir atjunkite visas dalis.
- Nenaudokite agresyvių valymo priemonių ar abrazyvinių kempinių.
- Nepalikite peleninės vietose, kurias apšviestų stiprūs saulės spinduliai
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Pasilieka teisė be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

LV

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS

Mazgātājs, kas paredzēts dažādu veidu priekšmetu ātrai dezinfekcijai un mazgāšanai: rotaslietas, tērauda rāmji, kosmētikas instrumenti, plastmasas bloki utt.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nevar pārbūvēt vai nekādā veidā pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Nepareiza lietošana var izraisīt arī tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

- **Ierīces sagatavošana:**
 - Noskrūvējiet pelnu trauka augšdaļu, lai piekļūtu ūdens tvertnei.
 - Piepildiet tvertni ar atbilstošu daudzumu tīra ūdens (nepārsniedziet norādīto maksimālo līmeni).
 - Uzskrūvējiet vāku, pārliedzinoties, ka tas ir droši piestiprināts.
- **Pelnu trauka lietošana:**
 - Smēķējot, novietojiet cigareti vienā no 3 pieejamajām vietām uz pelnu trauka vāka.
 - Mehānisms automātiski nodzēsīs cigareti, iegremdējot uzgali ūdenī.
 - Izņemiet cigareti, ja tā ir pilnībā nodzēsta, un izmetiet to atbilstošā vietā.
- **Ierīces tīrīšana:**
 - Regulāri iztukšojiet tvertni no netīrā ūdens un pelniem.
 - Pelnu trauka iekšpusi nomazgājiet ar tīru ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli.
 - Pirms atkārtotas lietošanas ierīci rūpīgi nosusiniet.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai tai nav redzamu bojājumu.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa palīdzības dienestu.

TEHNISKIE DATI

- Dzēšanas funkcija: Mehānisms ar ūdens tvertni
- Cigarešu vietu skaits: 3
- Materiāls: Augstas temperatūras izturīga plastmasa
- Izmēri: kompakts un ergonomisks
- Pielietojums: Mājā, birojā, automašīnā

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts, lai bērni ar to varētu rotaļāties.
- Pārliedzieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskām slodzēm.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Kabeļa bojājumu gadījumā ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, vai tvertnē ir ūdens.
- Nepārpildiet pelnu trauku, lai izvairītos no ūdens noplūdes.
- Regulāri pārbaudiet ūdens līmeni tvertnē un, ja nepieciešams, papildiniet to.
- Pirms tīrīšanas vienmēr iztukšojiet pelnu trauku un atvienojiet visas daļas.
- Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai abrazīvus sūkļus.
- Neatstājiet pelnu trauku vietās, kas pakļautas spēcīgai saules gaismai
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

EE

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õige kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Seib, mis on mõeldud erinevat tüüpi esemete kiireks desinfitseerimiseks ja pesemiseks: ehted, terasraamid, kosmeetikavahendid, plastplokid jne.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei saa toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilööki jne.

KASUTUSJUHEND

- **Seadme ettevalmistamine:**
 - Veepaaki juurde pääsemiseks keerake tuhatoosi ülaosa lahti.

- Täitke paak sobiva koguse puhta veega (ärge ületage märgitud maksimumtaset).
- Kruvige kate kinni, veendudes, et see on kindlalt kinnitatud.
- **Tuhatoosi kasutamine:**
 - Suitsetades asetage sigaret tuhatoosi kaanel ühte kolmest vabast kohast.
 - Mehhanism kustutab sigareti automaatselt, kastes selle otsa vette.
 - Eemaldage sigaret, kui see on täielikult kustunud, ja visake see sobivasse kohta.
- **Seadme puhastamine:**
 - Tühjendage paak regulaarselt mustast veest ja tuhast.
 - Peske tuhatoosi seest puhta vee ja pehme pesuvahendiga.
 - Kuivatage seade enne uuesti kasutamist põhjalikult.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuse korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Kustutusfunktsioon: veepaagiga mehhanism
- Sigaretikohtade arv: 3
- Materjal: kõrge temperatuurikindel plastik
- Mõõdud: Kompaktne ja ergonomiline
- Kasutusala: Kodu, kontor, auto

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele mängimiseks.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaaniliste koormuste kätte.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Enne kasutamist veenduge, et paak sisaldab vett.
- Ärge täitke tuhatoosi üle, et vältida veeleket.
- Kontrollige regulaarselt paagi veetaset ja vajadusel lisage seda.
- Enne puhastamist tühjendage alati tuhatoos ja ühendage lahti kõik osad.
- Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ega abrasiivseid käsnasid.
- Ärge jätke tuhatoosi tugeva päikesevalguse kätte
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Pomivalni stroj namenjen hitri dezinfekciji in pranju različnih vrst predmetov: nakita, jeklenih okvirjev, kozmetičnih pripomočkov, plastičnih blokov itd.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni mogoče predelati ali spremeniti na noben način. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA UPORABO

- **Priprava naprave:**
 - Za dostop do rezervoarja za vodo odvijte zgornji del pepelnika.
 - Rezervoar napolnite z ustrežno količino čiste vode (ne prekoračite označene največje količine).
 - Privijte pokrov in se prepričajte, da je varno pritrjen.
- **Uporaba pepelnika:**
 - Ko kadite, postavite cigareto na eno od 3 razpoložljivih mest na pokrovu pepelnika.
 - Mehanizem bo samodejno ugasnil cigareto s potopitvijo konice v vodo.
 - Odstranite cigareto, če je bila popolnoma ugasnjena, in jo zavržite na primernem mestu.
- **Čiščenje naprave:**
 - Redno praznite rezervoar umazane vode in pepela.
 - Notranjost pepelnika operite s čisto vodo in blagim detergentom.
 - Pred ponovno uporabo napravo temeljito osušite.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Funkcija gašenja: Mehanizem z rezervoarjem za vodo
- Število cigaretne mest: 3
- Material: plastika, odporna na visoke temperature
- Mere: Kompakten in ergonomičen
- Uporaba: Dom, pisarna, avto

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo vključene nevarnosti.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za igro otrok.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Ne uporabljajte starih ali novih baterij, drugih znamk ali kemikalij.
- Ne polnite, poškodujte ali odpirajte baterije.
- Ne pogoltnite baterij. Če baterijo zaužijete, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Pred uporabo se prepričajte, da je v rezervoarju voda.
- Pepelnika ne napolnite preveč, da preprečite puščanje vode.
- Redno preverjajte nivo vode v rezervoarju in jo po potrebi dolijte.
- Pred čiščenjem vedno izpraznite pepelnik in odklopite vse dele.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivnih gob.
- Pepelnika ne puščajte na mestih, ki so izpostavljena močni sončni svetlobi
 - Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS

Washer deartha le haghaidh díghalrú tapa agus níocháin de chineálacha éagsúla na n-ítimí: jewelry, frámaí cruach, uirlisí cosmaideacha, bloic phlaisteacha, etc.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní féidir an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. D'fhéadfadh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha cosúil le ciorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

TREORACHA CHUN ÚSÁID

- **An gléas a ullmhú:**
 - Díscríú barr an luaithreadán chun rochtain a fháil ar an umar uisce.
 - Líon an umar leis an méid cuí uisce glan (ná níos mó ná an leibhéal uasta marcáilte).
 - Scriú ar an gclúdach, ag cinntiú go bhfuil sé ceangailte go daingean.
- **Ag baint úsáide as an luaithreadán:**
 - Nuair a bhíonn tú ag caitheamh tobac, cuir an toitín i gceann de na 3 áit atá ar fáil ar an gclúdach luaithreach.
 - Déanfaidh an mheicníocht an toitín a mhúchadh go huathoibríoch tríd an rinn a thumadh in uisce.
 - Bain an toitín má tá sé múchta go hiomlán agus é a dhiúscairt in áit chúí.
- **Glanadh an fheiste:**
 - Folmhaigh an umar go rialta uisce salach agus fuinseog.
 - Nigh an taobh istigh den luaithreadán le huisce glan agus le glantach éadrom.
 - Triomaigh an gléas go maith roimh é a úsáid arís.

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Feidhm múchta: Meicníocht le umar uisce
- Líon na n-áiteanna toitíní: 3
- Ábhar: Plaisteach resistant teocht ard
- Toisí: Dlúth agus eirgeanamaíochta
- Iarratas: Baile, oifig, carr

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe do leanaí a bheith ag súgradh leis.
- Déan cinnte nach bhfágat ár bhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nocht an táirge d'ualaí meicniúla.

- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - má cuireadh faoi ualaí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmisceithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmisceithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchoimeáil an gléas tú féin.
- Cinntigh go bhfuil uisce san umar roimh úsáid.
- Ná cuir ró-líonadh an luaithreadán chun sceitheadh uisce a sheachaint.
- Seiceáil leibhéal an uisce san umar go rialta agus barr é más gá.
- Sula ndéantar é a ghlanadh, folmhaigh an luaithreach i gcónaí agus dícheangail na codanna go léir.
- Ná húsáid gníomhairí glanta ionsaitheach nó spúinsí scríobacha.
- Ná fág an luaithreadán in áiteanna atá faoi sholas na gréine láidir
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Coimeáidimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

MT

Ghaziz Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott taghna!

Qabel tuza l-prodott, jekk joghgbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht ghall-užu xieraq tal-prodott.

Jekk joghgbok zomm dan il-manwal ghal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tieghu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida ghall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Washer iddisinjat ghad-dizinfazzjoni u l-ħasil ta 'malajr ta' diversi tipi ta 'ogġetti: dehbijiet, frejms tal-azzar, għodod kosmetiċi, blokki tal-plastik, eċċ.

Għal raġunijiet ta 'sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott ma jstax jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuza l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Užu mhux xieraq jista' wkoll jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET GHALL-UŽU

- **Thejjija tal-apparat:**
 - Holl il-parti ta 'fuq tal-ashtray biex taċċessa t-tank tal-ilma.
 - Imla t-tank bl-ammont xieraq ta 'ilma nadif (ma taqbiżx il-livell massimu mmarkat).
 - Invita l-għatu, kun żgur li tkun imwahaħla sew.
- **Uża l-ashtray:**
 - Meta tpejjep, poġġi s-sigarett f'wieħed mit-3 postijiet disponibbli fuq l-għatu tal-ashtray.
 - Il-mekkaniżmu se jitfi awtomatikament is-sigarett billi tghaddas il-ponta fl-ilma.
 - Nehħi s-sigarett jekk ikun intefa għal kollox u armih f'post xieraq.
- **Tindif tal-apparat:**
 - Battal it-tank regolarment minn ilma maħmuġ u rmied.
 - Aħsel ġewwa l-ashtray b'ilma nadif u detergent hafif.
 - Nixxef l-apparat sewwa qabel ma terġa' tużah.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' konsenja mhux kompluta jew ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk joghgbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Funzjoni tat-tifi: Mekkaniżmu b'tank tal-ilma
- Numru ta' postijiet tas-sigaretti: 3
- Materjal: plastik rezistenti għat-temperatura għolja
- Dimensjonijiet: Kompatt u ergonomiku
- Applikazzjoni: Dar, ufficiċju, karozza

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTA'

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw supervizzjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għat-tfal biex jilagħbu magħhom.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal tagħbijiet mekkaniċi.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u waħhal il-prodott qabel ma jerga' jintuża. It-tħaddim sikur mhux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħżun għal perjodu twil ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta' ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Kun żgur li t-tank ikun fih l-ilma qabel l-użu.
- Timliex iżżejjed l-ashtray biex tevita tnixxijiet tal-ilma.
- Iċċekkja l-livell tal-ilma fit-tank regolament u židha jekk meħtieġ.
- Qabel it-tindif, dejjem vojta l-ashtray u skonnettja l-partijiet kollha.
- Tużax aġenti tat-tindif aggressivi jew sponoż li joborxu.
- Thallix l-ashtray f'postijiet esposti għal dawl qawwi tax-xemx
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riciklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

HR

Poštovani gospodine/gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Perilica dizajnirana za brzu dezinfekciju i pranje raznih vrsta predmeta: nakita, čeličnih okvira, kozmetičkih alata, plastičnih blokova itd.

Iz sigurnosnih razloga i CE certificiranja, proizvod se ne može prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, električni udar itd.

UPUTE ZA UPORABU

- **Priprema uređaja:**
 - Odvrnite gornji dio pepeljare za pristup spremniku za vodu.
 - Napunite spremnik odgovarajućom količinom čiste vode (nemojte prekoračiti maksimalnu označenu razinu).
 - Pričvrstite poklopac i provjerite je li dobro pričvršćen.
- **Korištenje pepeljare:**
 - Kada pušite, stavite cigaretu na jedno od 3 dostupna mjesta na poklopcu pepeljare.
 - Mehanizam će automatski ugasiti cigaretu uranjanjem vrha u vodu.
 - Izvadite cigaretu ako je potpuno ugašena i odložite je na odgovarajuće mjesto.
- **Čišćenje uređaja:**
 - Redovito praznite spremnik od prljave vode i pepela.
 - Operite unutrašnjost pepeljare čistom vodom i blagim deterdžentom.
 - Prije ponovne uporabe uređaj temeljito osušite.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.

- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Funkcija gašenja: Mehanizam sa spremnikom za vodu
- Broj mjesta za cigarete: 3
- Materijal: plastika otporna na visoke temperature
- Dimenzije: Kompaktan i ergonomski
- Primjena: Dom, ured, auto

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u vezi s sigurnom uporabom proizvoda i razumiju uključene opasnosti.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za igru djece.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim opterećenjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Nemojte koristiti stare ili nove baterije, druge marke ili kemikalije.
- Nemojte puniti, oštećivati ili otvarati bateriju.
- Ne gutajte baterije. Ako se baterija proguta, odmah se obratite liječniku.
- Provjerite ima li spremnik vode prije uporabe.
- Nemojte prepuniti pepeljaru kako biste izbjegli curenje vode.
- Redovito provjeravajte razinu vode u spremniku i po potrebi ga dopunite.
- Prije čišćenja uvijek ispraznite pepeljaru i odvojite sve dijelove.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne spužve.
- Ne ostavljajte pepeljaru na mjestima izloženim jakom suncu
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

RU

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Стиральная машина предназначена для быстрой дезинфекции и мытья различных видов предметов: ювелирных изделий, стальных оправ, косметических инструментов, пластиковых блоков и т. д.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие нельзя переделывать или модифицировать каким-либо образом. Если вы используете продукт для целей, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Неправильное использование также может стать причиной таких опасностей, как короткое замыкание, возгорание, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- **Подготовка устройства:**
 - Открутите верхнюю часть пепельницы, чтобы получить доступ к резервуару для воды.
 - Заполните резервуар соответствующим количеством чистой воды (не превышайте отмеченный максимальный уровень).
 - Прикрутите крышку, убедившись, что она надежно закреплена.
- **Использование пепельницы:**
 - При курении кладите сигарету в одно из трех доступных мест на крышке пепельницы.
 - Механизм автоматически погасит сигарету, погрузив кончик в воду.
 - Выньте сигарету, если она полностью потушена, и выбросьте ее в подходящее место.
- **Очистка устройства:**
 - Регулярно очищайте резервуар от грязной воды и золы.
 - Вымойте внутреннюю часть пепельницы чистой водой с мягким моющим средством.
 - Тщательно высушите устройство перед повторным использованием.

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Функция пожаротушения: Механизм с резервуаром для воды.
- Количество сигаретных мест: 3
- Материал: пластик, устойчивый к высоким температурам.
- Размеры: Компактный и эргономичный.
- Применение: дом, офис, автомобиль

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для игр детей.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, повышенной влажности, влаги, горючих газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим нагрузкам.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Перед использованием убедитесь, что в резервуаре есть вода.
- Не переполняйте пепельницу, чтобы избежать утечек воды.
- Регулярно проверяйте уровень воды в резервуаре и при необходимости доливайте его.
- Перед чисткой всегда очищайте пепельницу и отсоединяйте все детали.
- Не используйте агрессивные чистящие средства или абразивные губки.
- Не оставляйте пепельницу в местах, подверженных сильному солнечному свету.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.